

## Études publiées sur la vie et l'oeuvre de Peter Szondi (1971–2022)

Solange Lucas

Volume 15, numéro 1-2, 2021–2022

Une herméneutique différente – Hommage à Peter Szondi  
(1929-1971)

Eine andere Hermeneutik

A Different Hermeneutics

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1110596ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1110596ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Le Centre canadien d'études allemandes et européennes

ISSN

1718-8946 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Lucas, S. (2021). Études publiées sur la vie et l'oeuvre de Peter Szondi  
(1971–2022). *Eurostudia*, 15(1-2), 137–159. <https://doi.org/10.7202/1110596ar>

**Solange Lucas**

*Université de Nantes*

### **Études publiées sur la vie et l'œuvre de Peter Szondi (1971–2022)**

Les études recensées dans la présente bibliographie témoignent de la vivacité de la discussion critique autour de l'œuvre de Peter Szondi. Menée principalement en langue allemande (dont quelques traductions), cette confrontation à la pensée szondienne fut alimentée dans un premier temps par la publication posthume des œuvres de Peter Szondi entreprise notamment par Jean Bollack dans la décennie 1970, puis par la publication choisie des égodocuments, dirigée notamment par Christoph König, avec la parution du volume des *Briefe* en 1993, puis de la correspondance avec Paul Celan en 2005. Si la discussion critique demeure essentiellement cantonnée à un cercle plus confidentiel dans les autres espaces linguistiques, on peut constater une diversification des interlocuteurs depuis les années 2010 dans l'espace germanophone. Cette tendance qui témoigne d'une réception élargie trouve son origine dans le formidable dynamisme qu'a connu la production critique dans la première décennie 2000 qui se maintiendra, quoique légèrement affaibli, dans la décennie suivante, traduisant une redécouverte de l'œuvre szondienne. Il s'agit là principalement de (ré)investir la méthode critique de Peter Szondi, tant au plan épistémologique que par l'évaluation de ses lectures particulières. Parallèlement, il s'agit également de discuter son héritage, de prolonger ou d'amender sa pensée. C'est notamment le cas dans le champ des études théâtrales, où la discussion critique est plus ancienne. Depuis les années 2010, Peter Szondi est en effet devenu une figure incontournable des études littéraires et théâtrales dans l'espace

germanophone; les notices lui étant consacrées et qui ont paru dans divers manuels de référence des études littéraires allemandes depuis le début des années 1990 témoignent de cette reconnaissance.

Cette bibliographie est destinée à être actualisée régulièrement. L’auteure serait reconnaissante pour toute indication pouvant y concourir.

## **ALLEMAND / DEUTSCH**

### ***Monographies***

König, Christoph (in Zusammenarbeit mit Andreas Isenschmid) (2004). *Engführungen. Peter Szondi und die Literatur*. Marbach, Deutsche Schillergesellschaft.

(2008). « Peter Szondi » [section spéciale]. *Neue Rundschau*, vol. 119, n° 3, p. 71–143.

Albers, Irene (Hg.) (2016). *Nach Szondi. Allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft an der freien Universität Berlin 1965–2015*. Berlin, Kadmos.

Kocziszky, Éva (Hg.) (2018) : « Philology and Hermeneutics: Traces of Peter Szondi » [section spéciale]. *Lingue e letteratura d’Oriente e d’Occidente*, vol. 7, p. 585–677. [Études majoritairement en langue allemande]

Riechers, Hans-Christian (2020). *Peter Szondi. Eine intellektuelle Biographie*. Frankfurt am Main, Campus Verlag.

Garrido, German et Linda Maeding (Hg.) (2022). *Peter Szondi: Stellungnahmen zur literarischen Hermeneutik*. [Germán Garrido, Linda Maeding, Robert Caner-Liese, Denis Thouard, Jan Gerstner, Hans-Christian Riechers, Christoph König, Maria Verónica Galfione, Susanne Zepp] Bielefeld, Aisthesis Verlag.

*Articles de revue ou chapitres d'ouvrage*

- Engelhardt, Hartmut (1973). « Zur Methode der Celan-Studien von Peter Szondi ». *Neue Rundschau*, vol. 84, n° 1, p. 166–168.
- Krüger, Manfred (1975). « Peter Szondi, Lektüren und Lektionen. Versuche über Literatur, Literaturtheorie und Literatursoziologie. Hg. von Jean Bollack. Frankfurt/M. 1973 ». *Germanisch-romanische Monatsschrift*, vol. 25, n° 56, p. 241–242.
- Stenzel, Hartmut (1976). « Peter Szondi, Das lyrische Drama des Fin de siècle. Hrsg. von Henriette Beese. Frankfurt/M.1975 ». *Das Argument. Zeitschrift für Philosophie und Sozialwissenschaften*, vol. 18, n° 100, p. 1025–1026.
- Heidsieck, Arnold (1977). « Peter Szondi, Die Theorie des bürgerlichen Trauerspiels im 18. Jahrhundert. Der Kaufmann, der Hausvater und der Hofmeister. Hrsg. von Gert Mattenklott. Mit einem Anh. über Molière von Wolfgang Fietkau. Frankfurt 1973 ». *Lessing Yearbook*, n° 9, p. 295–297.
- Metscher, Thomas (1977). « Dialektik und Formalismus: Kritik des literaturwissenschaftlichen Idealismus am Beispiel Peter Szondis ». *Kunst und sozialer Prozess. Studien zu einer Theorie der ästhetischen Erkenntnis*. Köln, Pahl-Rugenstein, p. 15–48. [Bereits erschienen in : *Das Argument. Zeitschrift für Philosophie und Sozialwissenschaften*, 1968, vol. 10, n° 49, p. 466–492]
- Altenhofer, Norbert (1979). « Geselliges Betragen – Kunst – Auslegung: Anmerkungen zu Peter Szondis Schleiermacher-Interpretation und zur Frage einer materialen Hermeneutik ». In Ulrich Nassen (Hg.), *Studien zur Entwicklung einer materialen Hermeneutik*. München, Wilhelm Fink Verlag, p. 165–211. [Auch in : *Poesie als Auslegung*. 1993, Heidelberg, Winter, p. 47–95]
- Kollenz, Herbert (1979). « Ironie als Form relativistischer Lebensauffassung : Zu Szondis These einer Ironisierung der Treue in Hofmannsthals 'Der weiße

Fächer' ». *Acta Germanica, Jahrbuch des Germanistenverbandes im südlichen Afrika*, n° 11, p. 113–125.

Miller, Nikolaus (1979). « Kritische Ästhetik. Benjamin, Adorno, Szondi ». In Friedrich Nemeč und Wilhelm Solms (Hg.), in Zusammenarbeit mit Ruth Kayser, *Literaturwissenschaft heute: 7 Kapitel über ihre methodische Praxis*. München, Wilhelm Fink Verlag, p. 91–127.

Witte, Bernd (1979). « Immanente Ästhetik. Zu Peter Szondis 'Schriften' und 'Vorlesungen' » [Über Szondi, P. (1978). *Schriften*, vol. 1–2. Frankfurt am Main, Suhrkamp und (1973–1975). *Studienausgabe der Vorlesungen*, vol. 1–5. Frankfurt am Main, Suhrkamp]. *Neue Rundschau*, vol. 90, n° 2, p. 264–268.

Stierle, Karlheinz (1980). « Walter Benjamin und die Erfahrung des Lesens: In Erinnerung an Peter Szondi ». *Poetica. Zeitschrift für Sprach- und Literaturwissenschaft*, n° 12, p. 227–248.

Mattenklott, Gert (1981). « Peter Szondi als Komparatist ». In Jürgen Sieß (Hg.), *Vermittler. Deutsch-französisches Jahrbuch*, vol. 1, p. 127–142. [Auch in: *Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft*, 1987, p. 33–50]

Pavis, Patrice (1981). « Szondis Erbe für die Semiologie des Theaters ». In Jürgen Sieß (Hg.), *Vermittler. Deutsch-französisches Jahrbuch*, vol. 1, p. 143–160.

Nägele, Rainer (1985). « Peter Szondi: Text, Geschichte und das kritische Subjekt ». *Text, Geschichte und Subjektivität in Hölderlins Dichtung: »Uneßbarer Schrift gleich«*. Stuttgart, J.B. Metzler, p. 5–16.

Sparr, Thomas (1987). « Peter Szondi ». *Bulletin des Leo-Baeck-Instituts*, n° 78, p. 58–69.

Scheit, Gerhard (1988). *Am Beispiel von Brecht und Bronnen: Krise und Kritik des modernen Dramas*. Wien, Böhlau Verlag.

- Schrey, Gisela (1988). « Virtuos und gelassen. [Über] Peter Szondi, Lektüren und Lektionen. Versuche über Literatur, Literaturtheorie und Literatursoziologie. Frankfurt a.M. 1973 ». *Frankfurter Hefte. Zeitschrift für Kultur und Politik*, n° 29, p. 219–220.
- Sparr, Thomas (1988). « Corrigendum » [zu seinem Aufsatz 'Peter Szondi' in n° 78, 1987, p. 58–69 des Bulletins des Leo-Baeck-Instituts]. *Bulletin des Leo-Baeck-Instituts*, n° 79, p. 82.
- Sparr, Thomas (1988). « Die eiskalte Geschichte des Tags. Über Peter Szondi, den Literaturtheoretiker ». *Neue Zürcher Zeitung und schweizerisches Handelsblatt. Fernausgabe*, n° 162, p. 29.
- Bollack, Jean (1990). « Zukunft im Vergangenen: Peter Szondis materiale Hermeneutik ». *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, vol. 64, n° 2, p. 370–390. [Übersetzung von : « Un futur dans le passé. L'herméneutique matérielle de Peter Szondi ». Vorwort zu Peter Szondi, *Introduction à l'herméneutique littéraire*. Übersetzt von Mayotte Bollack. 1989, Paris, Éditions du Cerf, p. I–XVII]
- König, Christoph (1990). « Emil Staiger und Peter Szondi. Ein Briefwechsel aus dem Jahr 1967 ». *Neue Zürcher Zeitung*, 15.6.1990 (Literatur und Kunst).
- König, Christoph (1991). « Szondi, Peter ». In Walther Killy (Hg.), *Literatur Lexikon, Autoren und Werke deutscher Sprache*. Gütersloh, Bertelsmann Lexikon Verlag, p. 299–300. [Neuausgabe : Walther Killy, Wilhelm Kühlmann und Christine Henschel (Hg.) (2012). *Killy Literaturlexikon: Autoren und Werke des deutschsprachigen Kulturraumes*, vol. 11. Berlin, De Gruyter, p. 417–419]
- Berthold, Jürg (1992). « "Wir müssen's wohl leiden": Formen "autobiographischen" Schreibens; Paul Celan, 'Du liegst', Peter Szondi,

‘Eden’ ». *Poetica. Zeitschrift für Sprach- und Literaturwissenschaft*, vol. 24, n° 1/2, p. 90–101.

Sparr, Thomas (1993). « Poetik nach dem Strukturalismus: Derrida, de Man, Szondi ». *Zeitschrift für Semiotik*, vol. 15, n° 3/4, p. 253–268.

Behrmann, Alfred (1994). « Über Peter Szondi anlässlich des Erscheinens seiner Briefe ». *Schweizer Monatshefte für Politik, Wirtschaft, Kultur*, vol. 74, n° 11, p. 31–36. [Auch in : *Wörterwelten*. 2002, Berlin, Weidler, p. 179–190]

Lämmert, Eberhard (1994). « Peter Szondi: Ein Rückblick zu seinem 65. Geburtstag ». *Poetica, Zeitschrift für Sprach- und Literaturwissenschaft*, vol. 26, n° 1/2, p. 1–30.

Weigel, Sigrid (1994). « Intellektuelles Ethos: die ‘Briefe’ Peter Szondis ». *Merkur*, vol. 48, n° 12, p. 1118–1123.

Scheuer, Hans Jürgen (1995). « Parallel=Stellung: Paul Celan - Peter Szondi ». In Torsten Hitz und Angela Stock (Hg.), *Am Ende der Literaturtheorie?* Münster, Lit Verlag, p. 1–15.

Wittbrodt, Andreas (1996). « Metadiskursivität? Paul Celans Übersetzung von William Shakespeares ‘Sonnets’ und deren Rezeption durch Peter Szondi ». *Literatur für Leser*, n° 4, p. 283–307.

Exinger, Peter und Ute Kröger (1998). « *In welchen Zeiten leben wir!* » *Das Schauspielhaus Zürich 1938–1998*. Zürich, Limmat-Verlag.

Greif, Stefan (1998). « Szondi, Peter ». In Ansgar Nünning (Hg.), *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie*. Stuttgart, J.B. Metzler, p. 523–524. [Neuausgabe: (2013). 5., aktualisierte und erweiterte Auflage, p. 737–738]

Bürgi-Meyer, Karl (2000). *Leopold Szondi. Eine biographische Skizze*. Zürich, Szondi-Verlag.

- Durzak, Manfred (2000). « Peter Szondi: Ein Gelehrtenleben in Briefen ». In Alo Allkemper und Norbert Otto Eke (Hg.), *Literatur und Demokratie. Festschrift für Hartmut Stenecke zum 60. Geburtstag*. Berlin, Erich Schmidt, p. 313–325.
- König, Christoph (2000). « Invidia » [über Durzak, Manfred (2000). « Peter Szondi. Ein Gelehrtenleben in Briefen »]. *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 17/18, p. 8–9.
- König, Christoph (2000). « Kritische Philologie heute ». In Jörg Schönert (Hg.), *Literaturwissenschaft und Wissenschaftsforschung*. Stuttgart, J.B. Metzler (Germanistische Symposien-Berichtsbände 21), p. 317–335.
- Scherer, Stefan (2000). « Philologische Modernisierung in der Restauration: Literaturwissenschaft in den 1950er Jahren: Peter Szondi ». In Jörg Schönert (Hg.), *Literaturwissenschaft und Wissenschaftsforschung*. Stuttgart, J.B. Metzler, p. 292–316.
- Wenck, Alexandra-Eileen (2000). *Zwischen Menschenhandel und « Endlösung »: Das Konzentrationslager Bergen-Belsen*. Paderborn; München; Wien; Zürich, Schöningh.
- Bollack, Jean (2001). « Szondis Celan-Studien heute ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, vol. 19/20, p. 5–9.
- Hainz, Martin (2001). *Masken der Mehrdeutigkeit: Celan-Lektüren mit Adorno, Szondi und Derrida*. Wien, Braumüller.
- Janz, Marlies (2001/02). « "... noch nichts Interkurrierendes" ». Paul Celan in Berlin im Dezember 1967 ». *Celan-Jahrbuch*, vol. 8, p. 335–345.
- Bollack, Jean (2002). *Poetik der Fremdheit*. Übersetzt von Werner Wögerbauer. Wien, Zsolnay. [Übersetzung von: *L'écrit : une poétique dans l'œuvre de Celan*. 2003, Paris, Presses Universitaires de France (Perspectives germaniques)]



- Sparr, Thomas (2002). « Kürze: Zu einem Motiv bei Peter Szondi ». *Neue Rundschau*, vol. 113, n° 1, p. 165–171.
- Brandes, Peter (2003). « Die Gewalt der Gaben – Celans 'Eden' ». In Ulrich Wergin und Martin Jörg Schäfer (Hg.), *Die Zeitlichkeit des Ethos: Poetologische Aspekte im Schreiben Paul Celans*. Würzburg, Verlag Königshausen & Neumann, p. 175–195.
- König, Christoph (2003). « Gedanken über die Ethik einer materialen Hermeneutik ». In Ulrike Haß und Christoph König (Hg.), *Literaturwissenschaft und Linguistik von 1960 bis heute*. Göttingen, Wallstein-Verlag (Marbacher Wissenschaftsgeschichte 4), p. 147–151.
- Isenschmid, Andreas (2003). « "Die philologische Leidenschaft des Differenzierens": Lebensgeschichtliche Hintergründe von Philologie und Politik bei Peter Szondi ». In Ueli Mäder und Hans Saner (Hg.), *Realismus der Utopie. Zur politischen Philosophie von Arnold Künzli*. Zürich, Rotpunktverlag, p. 267–297.
- Rastier, François (2003). « Hermeneutik und Linguistik: Die Überwindung eines Mißverständnisses ». Übersetzt von Christoph König. In Ulrike Haß und Christoph König (Hg.), *Literaturwissenschaft und Linguistik von 1960 bis heute*. Göttingen, Wallstein-Verlag (Marbacher Wissenschaftsgeschichte 4), p. 137–146.
- Isenschmid, Andreas (2004). « "In mancher Hinsicht ein Glaubensbekenntnis". Peter Szondis Benjamin-Rezeption ». In Detlev Schöttker (Hg.), *Schrift Bilder Denken. Walter Benjamin und die Kunst der Gegenwart*. Frankfurt am Main, Suhrkamp, p. 85–97.
- König, Christoph (2005). « Nachwort ». *Paul Celan Peter Szondi. Briefwechsel*. Frankfurt am Main, Suhrkamp Verlag, p. 107–128.

- Lämmert, Eberhard (2005). « Theorie und Praxis der Kritik: Peter Szondis Hermeneutik ». In Michael Klein und Sieglinde Klettenhammer (Hg.), *Literaturwissenschaft als kritische Wissenschaft*. Wien, LIT-Verlag (Innsbrucker Studien zur Alltagsrezeption 1), p. 77–99.
- Loyen, Ulrich van (2005). « Theorie als Experiment: Neue Erkundungen zu Peter Szondi ». *Ostragehege*, vol. 12, n° 2, p. 60–62.
- See, Klaus von (2005). « Peter Szondi und die Frankfurter Universität: Eine Recherche aus aktuellem Anlass ». *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, vol. 79, n° 2, p. 341–356. [Auch in: *Ideologie und Philologie*. 2006, Heidelberg, Universitätsverlag Winter, p. 243–272]
- König, Christoph (2006). « Welche humane Wissenschaft? Zu einer Kontroverse zwischen Karl Kerényi, Lili Szondi und Leopold Szondi ». In Renate Schlesier und Roberto Sanchiño (Hg.), *Neuhumanismus und Anthropologie des griechischen Mythos. Karl Kerényi im europäischen Kontext des 20. Jahrhunderts*. Locarno, Rezzonico, p. 149–158.
- Reichert, Klaus (2006). « Zum Bilde Szondis ». *Lesenlernen*. München; Wien, Hanser Verlag, p. 277–288.
- Thouard, Denis (2006). « Philosophie, Philologie und Hermeneutik bei Peter Szondi ». *Internationales Jahrbuch für Hermeneutik*, n° 5, p. 347–358.
- Boos, Sonja (2007). « Verspätet: Eine jüdische Arche legt an. Peter Szondi liest Walter Benjamin ». In Barbara Hahn (Hg.), *Im Nachvollzug des Geschriebenseins. Theorie der Literatur nach 1945*. Würzburg, Königshausen & Neumann, p. 99–120.

- Isenschmid, Andreas (2007). *Referate zur Einweihungsfeier des Szondiwegs in Zürich: Samstag, 30. September 2006, im Szondi-Institut Zürich*. Zürich, Stiftung Szondi-Institut.
- Isenschmid, Andreas (2007). « Emil Staiger und Peter Szondi ». In Joachim Rickes, Volker Ladenthin und Michael Baum (Hg.), *Emil Staiger und "Die Kunst der Interpretation" heute. 1955–2005*. Bern u.a., Peter Lang (Publikationen zur Zeitschrift für Germanistik 16), p. 173–188.
- Nägele, Rainer (2007). « Konstellationen der Lektüre: Peter Szondis kritische Grenzgänge ». *Weiterlesen*. Bielefeld, transcript Verlag, p. 45–61.
- Apel, Friedmar (2008). « Unterschiedenes ist gut. Stellenhermeneutik nach Peter Szondi ». In Susanne Kaul und Lothar van Laak (Hg.), *Ethik des Verstehens. Beiträge zu einer philosophischen und literarischen Hermeneutik*. Paderborn, Wilhelm Fink Verlag, p. 105–112.
- Hainz, Martin A. (2008). *Entgöttertes Leid: Zur Lyrik Rose Ausländers unter Berücksichtigung der Poetologien von Theodor W. Adorno, Peter Szondi und Jacques Derrida*. Tübingen, Niemeyer.
- Taylor, Michael Thomas (2008). « Humanismus ohne Abstraktion: Peter Szondi und Jean-Paul Sartre im Schauspielhaus Zürich ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 33/34, p. 106–117.
- Taylor, Michael Thomas (Hg.) (2008). « Anna Seghers (Netty Reiling) an Peter Szondi: Drei Briefe aus dem Jahr 1949 ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, vol. 33/34, p. 101–117.
- Berghahn, Klaus L. (2009). « Peter Szondi, Theorie des modernen Dramas. (1956) ». *Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur*, vol. 101, n° 3, p. 307–314.

- Hainz, Martin A. (2009). « Eineinhalb Irrtümer Peter Szondis ». *Paul Celan: Fadensonnen, -schein und -kreuz*. Hamburg, Verlag Dr. Kovač (Poetica – Schriften zur Literaturwissenschaft, vol. 106), p. 123–131.
- Isenschmid, Andreas (2009). « “Self displaced person”. Peter Szondis problematisches Judentum ». *Akzente. Zeitschrift für Literatur*, vol. 56, n° 2, p. 130–147.
- König, Christoph (2011). « Nachwort ». In Peter Szondi, *Schriften*, vol. 2, herausgegeben von Jean Bollack u.a. Frankfurt am Main, Suhrkamp (Taschenbücher Wissenschaft 2024), p. 459–480.
- Janz, Marlies (2011). « Benjamin — Adorno — Szondi ». In Johann Kreuzer (Hg.), *Hölderlin-Handbuch*. Stuttgart, J.B. Metzler, p. 439–443.
- Boenisch, Peter M. (2012). « Die “Absolutheit des Dramas” (Szondi) als analytisches Modell ». In Peter W. Marx (Hg.), *Handbuch Drama*. Stuttgart, J.B. Metzler, p. 157–161.
- König, Christoph (2013). « Peter Szondis Ethik des wissenschaftlichen Essays ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 43/44, p. 36–48. [Auch in: *Philologie der Poesie. Von Goethe bis Peter Szondi*. 2014, Berlin, De Gruyter, p. 102–112; in Stephan Braese und Daniel Weidner (Hg.), *Meine Sprache ist Deutsch. Deutsche Sprachkultur von Juden und die Geisteswissenschaften 1870–1970*. 2015, Berlin, Kulturverlag Kadmos, p. 252–267]
- Riechers, Hans-Christian (2013). « “eine Art Kritik der gattungspoetischen Vernunft”. Peter Szondi liest Friedrich Schlegel ». In Ulrich Breuer, Remigius Bunia und Armin Erlinghagen (Hg.), *Friedrich Schlegel und die Philologie*. Paderborn, Schöningh (Schlegel-Studien 7), p. 237–252.

- Burdorf, Dieter (2014). « Der letzte Textgelehrte. Bemerkungen zu Peter Szondi ». In Nicolas Berg und Dieter Burdorf (Hg.), *Textgelehrte. Literaturwissenschaft und literarisches Wissen im Umkreis der kritischen Theorie*. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, p. 409–426.
- Insenschmid, Andreas (2014). « Peter Szondi. Porträt des Literaturwissenschaftlers als junger Mann ». In Nicolas Berg und Dieter Burdorf (Hg.), *Textgelehrte. Literaturwissenschaft und literarisches Wissen im Umkreis der kritischen Theorie*. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, p. 389–408.
- Kaus, Rainer J. (2014). « Peter Szondis Vision einer literarischen Hermeneutik. Ein systematisierender Kommentar zu Szondis “Bemerkungen zur Forschungslage der literarischen Hermeneutik” ». In Claudia Liebrand und Rainer J. Kaus (Hg.), *Interpretieren nach den »turns«: Literaturtheoretische Revisionen*. Bielefeld, transcript Verlag, p. 169–194.
- Sparr, Thomas (2014). « Peter Szondi: Über philologische Erkenntnis ». In Nicolas Berg und Dieter Burdorf (Hg.), *Textgelehrte. Literaturwissenschaft und literarisches Wissen im Umkreis der kritischen Theorie*. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, p. 427–438.
- Attig, Matthias (2015). « Faktizität als Schein. Peter Szondis Hermeneutik und die Korpuslinguistik ». In Jochen A. Bär, Jana-Katharina Mende und Pamela Steen (Hg.), *Literaturlinguistik – philologische Brückenschläge*. Frankfurt am Main, Peter Lang (Littera 6), p. 31–46.
- Attig, Matthias (2015). « Metapher, Metadiskursivität und Form-Semantik. Linguistische Bemerkungen zur Sprachtheorie Peter Szondis ». *Wirkendes Wort. Deutsche Sprache und Literatur in Forschung und Lehre*, vol. 65, n° 1, p. 129–141.

- Bollack, Jean (2015). « Rede zur Trauerfeier für Peter Szondi am 16. November 1971 im Krematorium Berlin-Wilmersdorf ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 47/48, p. 106–109.
- Kohns, Oliver (2015). « Die Auflösung des Dramas als Form des Sozialen (Peter Szondi, Gottfried Keller) ». In Oliver Kohns und Claudia Liebrand (Hg.), *Gattung und Geschichte: Literatur- und medienwissenschaftliche Ansätze zu einer neuen Gattungstheorie*. Bielefeld, transcript Verlag, p. 57–78.
- Pillau, Helmut (2015). « Peter Szondi (Ein Geistesmensch) ». *Wildwuchs. Eine Jugend inmitten des zerrissenen Berlin*. Heidenfahrt-Berlin, Pro Business, p. 223–285.
- Zanetti, Sandro (2015). « Literaturwissenschaftliches Schreiben zwischen Mimesis und Abstraktion. Von Jean Leclerc zu Peter Szondi und Roland Barthes ». *Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur*, vol. 40, n° 2, p. 348–373.
- Banki, Luisa (2016). « Philologie des Zeugnisses: Entscheidung und Erkenntnis in einer Celan-Lektüre Peter Szondis ». In Sybille Krämer und Sybille Schmidt (Hg.), *Zeugen in der Kunst*. Paderborn, Wilhelm Fink Verlag, p. 107–124.
- Caner-Liese, Robert (2016). « Das Programm einer kommenden Hermeneutik. Peter Szondi und Walter Benjamin ». In Jörg Zimmer (Hg.), *Studien zur frühen Rezeption Walter Benjamins*. Cologne, J. Dinter, p. 107–138.
- Bremer, Kai (2016). « Szondis Trauerspielbuch? Zur programmatischen Benjamin-Rezeption in den Vorlesungen zum bürgerlichen Trauerspiel ». *Weimarer Beiträge*, vol. 62, n° 2, p. 199–211.
- Laks, André (2016). « Präliminarien zu den hermeneutischen Vorgehensweisen von Jean Bollack und Peter Szondi ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 49/50, p. 76–89.

- Lehmann, Hans-Thies (2016). « Das Kunstwerk als Individuum. Eine Rede auf Peter Szondi. Was die Kunstkritik, die Theater- und Literaturwissenschaft von einem noblen Philologen heute wieder lernen kann ». *Theater heute*, vol. 57, n° 1, p. 46–51.
- Banki, Luisa (2017). « Philologie als Epistemologie: Der Kritiker Peter Szondi ». *Yearbook for European Jewish Literature Studies. Jahrbuch für europäisch-jüdische Literaturstudien*, vol. 4, p. 174–186.
- Bremer, Kai (2017). *Postskriptum Peter Szondi. Theorie des Dramas seit 1956*. Bielefeld, transcript Verlag.
- Marshall, Sophie (2017). « Die 'Klage' zwischen Szondi und Lacan. Zur Modellierung tragischer Problemkerne ». *Zeitschrift für deutsche Philologie*, vol. 136, n° 1, p. 63–85.
- Müller, Thomas (2017). « "Das Moment des Fragens". Literarische Gegenwärtigkeit bei Peter Szondi ». In Sandro Zanetti und Stephanie Heine (Hg.), *Transaktualität. Ästhetische Dauerhaftigkeit und Flüchtigkeit*. München, Wilhelm Fink Verlag, p. 261–269.
- Kurdi, Imre (2018). « Die dramentheoretischen Schriften von Peter Szondi. Eine Bestandsaufnahme ». *Jahrbuch der ungarischen Germanistik*, vol. 2017, p. 99–106.
- Groddeck, Wolfram (2019). « Peter Szondi: "Das philologische Wissen hat seinen Ursprung, die Erkenntnis, nie verlassen, Wissen ist hier perpetuierte Erkenntnis – oder sollte es sein" ». In Thomas Fries und Sandro Zanetti (Hg.), *Revolutionen der Literaturwissenschaft 1966–1971*. Zürich, Diaphanes, p. 461–476.
- Maeding, Linda (2019). « Poetizität und Textverstehen. Eine Relektüre von Peter Szondis *Traktat über philologische Erkenntnis* ». In Michael Dobstadt und

- Marina Foschi Albert (Hg.), *Poetizität Interdisziplinär. Poetizität/Literarizität als Gegenstand interdisziplinärer Diskussion: Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Fremd- und Zweitsprachendidaktik*. Loveno di Menaggio, Villa Vigoni Editore / Verlag, p. 77–92.
- Lucas, Solange (2020). « Um der französischen Kritik willen. Pierre Bourdieu liest Peter Szondis Aufsatz "Über philologische Erkenntnis" (1962) ». *Geschichte der Philologien*, n° 57/58, p. 114–122.
- Reichert, Klaus (2020). « Erinnerungen und Briefen. Paul Celan ». Berlin, Suhrkamp, p. 33–39 & 125–130.
- Attig, Matthias (2021). « Zum Stellenwert der Hermeneutik für belegphilologische Verfahrenswege: Eine Betrachtung anlässlich des 50. Todestages von Peter Szondi ». *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik*, n° 51, p. 703–709.
- Geisenhanslüke, Achim (2021). « Peter Szondi und die literarische Hermeneutik ». *Der feste Buchstabe. Studien zur Hermeneutik, Psychoanalyse und Literatur*. Bielefeld, transcript Verlag, p. 30–54.
- Geulen, Eva (2021). « Ohne Bühne. Stil bei Peter Szondi ». *Zeitschrift für deutsche Philologie*, vol. 140, Sonderheft: Der Stil der Literaturwissenschaft, p. 183–193.
- Jannidis, Foris, Leonard Konle und Steffen Martus (2021). « Stil der Literaturwissenschaft? Vorläufige Überlegungen aus der Perspektive quantitativer Verfahren (mit einem Seitenblick auf Peter Szondi) ». *Zeitschrift für deutsche Philologie*, vol. 140, Sonderheft: Der Stil der Literaturwissenschaft, p. 155–182.
- Richter, Alexandra (2021). « Szondi über Celan ». In Andrea Allerkamp und Sarah Schmidt (Hg.), *Handbuch Literatur & Philosophie*. Berlin; Boston, De



Gruyter (Handbücher zur kulturwissenschaftlichen Philologie 11), p. 433–437.

Teichert, Dieter (2021). « Literarische Hermeneutik (Szondi) ». In Andrea Allerkamp und Sarah Schmidt (Hg.), *Handbuch Literatur & Philosophie*. Berlin; Boston, De Gruyter (Handbücher zur kulturwissenschaftlichen Philologie 11), p. 206–207.

Zechner, Dominik (2021). « Rückkehr zur Philologie ». *Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik*, n° 51, p. 827–831.

## ANGLAIS / ENGLISH

### *Monographies*

Hays, Michael (ed.) (1983). « The Criticism of Peter Szondi ». *Boundary 2*, 1983, vol. 11, n° 3. [Timothy Bahti, Rainer Nägele, Michael Hays, Bernhard Böschenstein, Jean Bollack, Manfred Frank, Karl Grob, Thomas Fries, Gert Mattenklott]

Berman, Russell A. and Joshua Robert Gold (eds.) (2007). « Peter Szondi and Critical Hermeneutics » [section spéciale]. *Telos*, n° 140, p. 3–192.

Zepp, Susanne (ed.) (2015). *Textual Understanding and Historical Experience. On Peter Szondi*. [Thomas Sparr, Susanne Zepp, Claudia Olk, Dieter Burdorf, Anne Fleig, Galili Shahr, Christoph König, Daniel Weidner, Joachim Küpper, Denis Thouard, Michael K. Silber, Yfaat Weiss] Paderborn, Wilhelm Fink Verlag.

### *Articles de revue et chapitres d'ouvrage*

Stewart, Corbet (1976/77). « Celan-Studien. By Peter Szondi. Frankfurt a.M. 1972 ». *German Life and Letters*, n° 30, p. 170–171.

- Günther, Horst (1983). « Philological Understanding: A Note on the Writings of Peter Szondi ». Translated by Jeremy Adler. *Comparative Criticism*, n° 5, p. 245–250.
- Warminski, Andrzej (1983). « Hölderlin in France ». *Studies in Romanticism*, vol. 22, n° 2, p. 173–197.
- Caldwell, David (1987). « Interface between Primary and Secondary Translation: The Examples of Celan and Szondi ». *Translation Review*, vol. 23, n° 1, p. 23–24.
- Giles, Steve (1987). « Szondi's Theory of Modern Drama ». *British Journal of Aesthetics*, vol. 27, n° 3, p. 268–277.
- Roche, Mark W. (1988). « Peter Szondi, On Textual Understanding and Other Essays. Transl. Harvey Mendelsohn. Minneapolis 1986 ». *The German Quarterly*, vol. 61, n° 3, p. 451–453.
- Fioretos, Aris (1990). « Nothing: Reading Paul Celan's "Engführung" ». *Comparative Literature Studies*, vol. 27, n° 2, p. 158–168.
- Block, Haskell M. (1991). « Interpreting Celan: Szondi, Gadamer and Others ». *The Poetry of Paul Celan*. New York etc., Peter Lang, p. 38–43.
- Holub, Robert C. (1992). « Peter Szondi and the Missed Opportunity ». *Crossing Borders: Reception Theory, Poststructuralism, Deconstruction*. Madison (Wis.), University of Wisconsin Press.
- Weinsheimer, Joel (1995). « Foreword ». In Peter Szondi, *Introduction to Literary Hermeneutics*. Translated by Martha Woodmansee. Cambridge (G.-B.), Cambridge University Press, (Literature, Culture, Theory 9), p. XI–XXIII.
- Hartman, Geoffrey H. (1996). « "Breaking with every star": On Literary Knowledge ». *Comparative Criticism*, vol. 18, p. 3–20.

- Wiklinson, Lynn R. (1997). « Strindberg, Peter Szondi and the Origins of Modern (Tragic) Drama ». *Scandinavian Studies*, vol. 69, n° 1, p. 1–28.
- Lubrich, Oliver (2006). « Comparative Literature – in, from and beyond Germany ». *Comparative Critical Studies*, vol. 3, n° 1/2, p. 47–67.
- Höyng, Peter (2009). « Peter Szondi's "Theorie des modernen Dramas" (1956/63). From Absolute Drama to Absolute Theory ». *Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur*, vol. 101, n° 3, p. 314–323.
- Rokem, Freddie (2009). « Strindberg and Modern Drama: Some Lines of Influence ». In Michael Robinson (ed.), *The Cambridge Companion to August Strindberg* (Cambridge Companions to Literature). Cambridge (G.-B.), Cambridge University Press, p. 164–175.
- Briley, Alexis C. (2013). « The Subject of Inversion: Hölderlin's "Wie wenn am Feiertage..." ». *MLN*, vol. 128, n° 3, p. 477–501.
- Boos, Sonja (2014). « Peter Szondi ». *Speaking the Unspeakable in Postwar Germany: toward a Public Discourse on the Holocaust*. Ithaca (NY), Cornell University Press and Cornell University Library, p. 137–158.
- Sandbank, Shimon (2015). « The Translator's Impossible Task: Variations on Walter Benjamin ». *Partial Answers*, vol. 13, n° 2, p. 215–224.
- Horváth, Géza S. (2018). « The Place of Čechov's Dramas in Peter Szondi's "Theory of Drama" ». *Lingue e letteratura d'Oriente e d'Occidente*, vol. 7, p. 615–628.
- Strätling, Regine (2018). « The 'Love of Words' and the Anti-Philological Stance in Roland Barthes' S/Z ». *Komparatistik. Jahrbuch der deutschen Gesellschaft für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft*, p. 139–152.

Fuchs, Elinor (2019). « Drama: The Szondi Connection ». In Michael Shane Boyle, Matthew Cornish, and Brandon Woolf (eds.), *Postdramatic Theatre and Form*. London, Bloomsbury Methuen Drama, p. 20–32.

Ivanovic, Christine (2021). « Breath Turn, Linguistic Turn, Political Activism. Reading Celan's Poems of 1967 ». In Michael Eskin, Karen Leeder, and Marko Pajević (eds.), *Paul Celan Today: A Companion*. Berlin; Boston, De Gruyter (Companions to Contemporary German Culture 10), p. 181–200.

## FRANÇAIS

### *Monographies*

Bollack, Mayotte (dir.) (1985). *L'Acte critique. Un colloque sur l'œuvre de Peter Szondi (Paris, 21–23 juin 1979)*. [Manfred Frank, Rainer Nägele, Michael Hays, Gert Mattenklott, Timothy Bahti, Karl Grob, Bernhard Böschstein, Thomas Fries, Jean Bollack] Lille, Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme / Presses Universitaires de Lille (Cahiers de philologie 5).

Thouard, Denis (2012). *Herméneutique critique. Bollack, Szondi, Celan*. Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion.

De Launay, Marc (dir.) (2013). « L'herméneutique littéraire et son histoire. Peter Szondi ». *Revue Germanique Internationale*, n° 17. [Marc de Launay, Jean Bollack, Christoph König, Christian Berner, Denis Thouard, Pierre Judet de la Combe, Rossella Saetta Cottone, Werner Wögerbauer, Pedro Sússekind, Patricia Lavelle]

### *Articles de revue et chapitres d'ouvrage*

Mattenklott, Gert (1983). « Peter Szondi comparatiste ». Traduction de Sabine Cornille. *Raison présente* « Figures de médiateurs de l'Allemagne de Weimar à la France de la Ve », n° 68, p. 69–83. [Traduction de : « Peter

Szondi als Komparatist ». *Vermittler. Deutsch-französisches Jahrbuch*, vol. 1, p. 127–142]

Meitinger, Serge (1984). « Idéalisme et poétique ». *Romantisme*, 1984, n° 45 « Paradoxes », p. 3–24.

Bollack, Jean (1989). « Un futur dans le passé. L'herméneutique matérielle de Peter Szondi ». Préface à Peter Szondi, *Introduction à l'herméneutique littéraire*, Traduction de Mayotte Bollack. Paris, Éditions du Cerf, p. I–XVII.

Huraut, Alain G. (1992). « En un Eden. Autour de l'événement poétique et du lieu de sa circonstance d'après le poème "Du liegst" de Paul Celan et son commentaire par Peter Szondi ». *Po&sie*, n° 61, p. 74–86.

Judet de La Combe, Pierre (1997). « Sur la relation entre interprétation et histoire des interprétations ». *Revue germanique internationale*, n° 8, p. 9–29.

Kambas, Chryssoula (1997). « Esthétique et interprétation chez Walter Benjamin ». *Revue germanique internationale*, n° 8, p. 71–84.

Sarrazac, Jean-Pierre (1999). « Au carrefour. L'Étranger ». Dans Jean-Pierre Sarrazac (dir.), *Mise en crise de la forme dramatique 1880–1910, Études théâtrales*, n° 15/16, p. 52–59.

Thouard, Denis (2002). « Qu'est-ce qu'une "herméneutique critique" ? ». *Methodos : savoirs et textes*, n° 2, p. 289–312.

Bollack, Jean (2003). *L'écrit : une poétique dans l'œuvre de Celan*. Paris, Presses Universitaires de France (Perspectives germaniques).

Sarrazac, Jean-Pierre (2005). « Crise du drame moderne ». Dans Jean-Pierre Sarrazac (dir.), *Lexique du drame moderne et contemporain*. Belval, Circé, p. 7–21.

Barbérès, Isabelle (2010). « Fragments vermoulus ». *Théâtres contemporains : Mythes et idéologies*. Paris, Presses Universitaires de France, p. 91–104.

- Bollack, Mayotte (2010). « Fragments de vies ». Dans König, Christoph et Denis Thouard, *La philologie au présent : Pour Jean Bollack*. Villeneuve d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, p. 359–362.
- Bollack, Jean (2013). « Szondi ». *Au jour le jour*. Paris, Presses Universitaires de France, p. 1021–1026.
- Holl, Herbert (2013). « Le point sagittal ». *Études Germaniques*, « Martin Heidegger, la philologie et les poètes », édité par Werner Wögerbauer, vol. 271, n° 3, p. 433–464.
- Lavocat, Françoise (2015). « Peter Szondi : une herméneutique à contre-courant ». *Critique*, n° 817/818, p. 545–555.
- König, Christophe (2016). « Peter Szondi et l'éthique de l'essai scientifique ». *L'intelligence du texte. Rilke – Celan – Wittgenstein*. Villeneuve-d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, p. 177–192. [Traduction de : « Peter Szondis Ethik des wissenschaftlichen Essays ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, 2013, n° 43/44, p. 36–48]
- Laks, André (2017). « Objet-sujet. Observations préliminaires sur les démarches de Jean Bollack et de Peter Szondi », introduit par Franz Kaltenbeck. *Savoirs et clinique*, n° 23, p. 90–100.
- Alharbi, Sarah (2018). « Le passage de l'esthétique de la réception au projet d'une herméneutique littéraire : une étude sur les aspects méthodologiques de l'application du structuralisme en études littéraires ». Thèse, Montréal, Université de Montréal, Département des littératures de langue française.
- Frantz, Pierre (2019). « Le rôle du drame dans l'unification de la culture européenne au XVIII<sup>e</sup> siècle ». Dans Roland Ißler, Rolf Lohse et Ludger Scherer (dir.), *Europäische Gründungsmythen im Dialog der Literaturen. Festschrift für Michael Bernsen zum 65. Geburtstag*. Göttingen, Vandenhoeck

& Ruprecht / Bonn, University Press (Gründungsmythen Europas in Literatur, Musik und Kunst 13), p. 517–528.

Lucas, Solange (2019). « La correspondance entre Peter Szondi et Jean Bollack (1959–1971) : pré-publication d'un choix de lettres ». *Mitteilungen. Marbacher Arbeitskreis für Geschichte der Germanistik*, n° 55/56, p. 128–136.

## **ITALIEN / ITALIANO**

### ***Monographies***

Agazzi, Elena (1990). *L'ermeneutica di Peter Szondi e la letteratura tedesca*. Premessa di Gert Mattenklott. Udine, Campanotto (Le carte tedesche 2).

Agazzi, Elena, Giovanni La Guardia et G. Raio (ed.) (1997). *Peter Szondi. La storia, le forme, l'unità della parola*. [Elena Agazzi, Michele Cometa, Giorgio Cusatelli, Christoph König, Giovanni La Guardia, Eberhard Lämmert, Lenz Teatro, Gert Mattenklott, Matteo Palumbo, Giulio Raio, Thomas Sparr] Salerno, Multimedia edizioni (I saggi).

König, Christoph (2009). *Strettoie. Peter Szondi e la letteratura, con il contributo di Andreas Isenschmid*. Edizione e traduzione di Massimo Pizzingrilli. Macerata, Quodlibet studio (Lettere). [Traduzione di: *Engführungen. Peter Szondi und die Literatur*. 2004, Marbach, Deutsche Schillergesellschaft]

### ***Articles de revue et chapitres d'ouvrage (sélection)***

Mattenklott, Gert (1972). « Ricordo di Peter Szondi ». In Marino Freschi, *Lessing e il suo tempo*. Cremona, Libreria del Convegno, p. VII–XII.

Larcati, Arturo (1990). « Poetica della costanza come autonomia della poesia: Celan traduttore letto da Peter Szondi ». *Testo a fronte*, n° 2, p. 33–45.

Raio, Giulio (1995). *Simbolismo tedesco: Kant, Cassirer, Szondi*. Napoli, Bibliopolis.

- Artioli, Umberto (2001). « Da Tilgher a Szondi, ovvero le resistenze dell'interpretazione ». *Pirandello allegorico: i fantasmi dell'immaginario cristiano*. Roma, GLF Editori Laterza, (Percorsi 26), p. 5–38.
- La Guardia Debolezza, Giovanni (2006). « Del consiglio di Peter Szondi a Theodor Wiesengrund Adorno se incontrare o meno Jakob Taubes ». *L'ospite ingrato. Semestrare del Centro studi Franco Fortini*, vol. 1, Altre letterature n° 2.
- Capasso, Michele (2018). « Lo spirito della lettera: Peter Szondi tra ermeneutica e filologia ». *Quaderni di Inschibboleth*, vol. 10, n° 2, p. 31–42.
- Paduano, Guido (2018). « Dal particolare filologico all'universale letterario ». *Maia: rivista di letterature classiche*, vol. LXX, n° 3.
- Polledri, Elena (2018). « Peter Szondi. "Sul tragico" di Hölderlin ». *Studia Theodisca*, n° 3 Hölderliniana, p. 217–254.
- Capasso, Michele (2019). « Una via europea al di là della tragedia: Lukács, Benjamin, Szondi ». *Pensiero: rivista di filosofia*, vol. LVIII, n° 1, p. 107–122.
- Givone, Sergio (2019). « Postfazione ». In Peter Szondi, *Saggio sul tragico*. Traduzione di Gianluca Garelli. Milano, Abscondita, p. 131–140.
- Vercellone, Federico (2019). « La dialettica del tragico ». In Peter Szondi, *Saggio sul tragico*. Traduzione di Gianluca Garelli. Milano, Abscondita, p. 141–154.